

# TRAGBARE STROMERZEUGER

LEISTUNG 3 - 15 KVA

**RID**<sup>®</sup>  
STROMERZEUGER



[www.RID-STROMERZEUGER.de](http://www.RID-STROMERZEUGER.de)

**MADE IN GERMANY**

**CR**

**STROMER**

# INHALT

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Allgemeine Informationen</b>                       | <b>04</b> |
| <b>Tragbare Stromerzeuger - Standard Line</b>         | <b>06</b> |
| <b>Tragbare Stromerzeuger - Professional Line</b>     | <b>07</b> |
| <b>Stromerzeuger mit der Schutzart IP 54</b>          | <b>11</b> |
| <b>Tragbare Diesel Stromerzeuger</b>                  | <b>14</b> |
| <b>Inverter schallgedämmte tragbare Stromerzeuger</b> | <b>17</b> |
| <b>Schallgedämmte tragbare Stromerzeuger</b>          | <b>19</b> |
| <b>DIN Stromerzeuger für Feuerwehr und THW</b>        | <b>22</b> |
| <b>Optionen für tragbare Stromerzeuger</b>            | <b>25</b> |

# STROMERZEUGER



## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### ALLGEMEINE INFORMATION ÜBER STROMERZEUGER

#### Technische Spezifikation

Alle angegebenen technischen Daten entsprechen den europäischen und internationalen Normen. Die Leistungen werden in kW oder kVA angegeben.

#### Spannungs und Frequenztoleranzen

Die vom Stromerzeuger generierte Spannung und Frequenz ist stabil im nominalen Leistungsbereich (DIN 6280/ISO 8528). Die Spannungstoleranzen zwischen Leerlauf- und Vollastbetrieb, nach DIN beträgt ± 10%. Bei Geräten mit Compound-Regelung beträgt diese ± 8%. Mit Spannungsgregler beträgt die Toleranz bei Leerlauf- und Vollastbetrieb ± 5%.

#### Die Vorteile der OHV-Motoren

- ❑ zuverlässig
- ❑ lange Lebensdauer
- ❑ reduzierter Kraftstoffverbrauch
- ❑ weniger Abgasemissionen
- ❑ Ölabschaltautomatik

#### IP-Schutzart

Schutz vor fremden Substanzen, Wasserkontakt und Eindringen von Wasser:

- ❑ Die Schutzart der Stromerzeuger wurde gemäß DIN/VDE 0530 geprüft, der Schaltkasten entspricht den Normen DIN/VDE 0470
- ❑ RID-Stromerzeuger haben teilweise die Schutzart IP 54, gemäß DIN 6280 Teil 10. Die Schutzart IP 54 ermöglicht die Nutzung von Geräten auf Baustellen gemäß (VDE 0100/DIN 57100 Part 704).

#### ERKLÄRUNG ZUR IP-SCHUTZART:

Erste Kennziffer:  
Schutz von fremden Substanzen und Berührungen

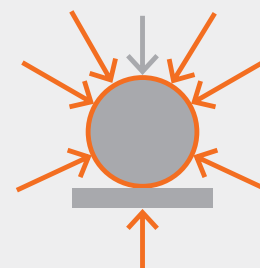
IP **X** **X**

- 0 ungeschützt
- 1 große Fremdkörper > 50 mm
- 2 mittelgroße Fremdkörper > 12 mm
- 3 kleine Fremdkörper > 2,5 mm
- 4 kornförmige Fremdkörper > 1 mm
- 5 staubdicht

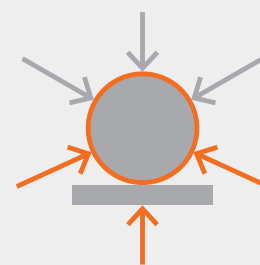
Zweite Kennziffer:  
Schutz gegen Wasser

IP **X** **X**

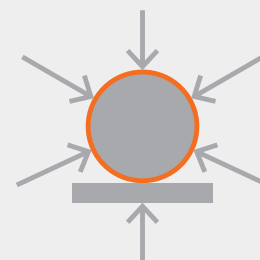
- 0 ungeschützt
- 1 senkrecht fallende Tropfen
- 2 fallende Tropfen unter dem Winkel bis 15°
- 3 fallende Tropfen unter dem Winkel bis 60°
- 4 Spritzwasser aus allen Richtungen



**IP21**



**IP23**



**IP54**

→ ungeschützt    → geschützt

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die **RID GmbH** ist ein kontinuierlich wachsendes Unternehmen mit festen Positionen auf dem nationalen und internationalen Markt. Das Unternehmen mit Hauptsitz in Kirchartd wurde im Jahr 2008 gegründet.

Wir entwickeln, produzieren und liefern:

- Tragbare Stromerzeuger (von 2 bis 15 kVA)
- Diesel Stromerzeuger (von 10 bis 2000 kVA)
- Angepasste Komplettlösungen für Telekommunikationsanbieter
- Alternative Energie Systeme
- Eigene Monitoring Systeme

Wir bieten unter anderem auch individuell angepasste Komplettlösungen nach Kundenwunsch an. Unsere Technik wird bereits weltweit eingesetzt und hat sich mehrfach bewährt. Alle RID-Stromerzeuger entsprechen den Normen der Europäischen Union.

### CE - Zeichen

Mit der CE-Kennzeichnung erklärt der Hersteller, Inverkehrbringer oder EU-Bevollmächtigte gemäß EU-Verordnung 765/2008, „dass das Produkt den geltenden Anforderungen genügt, die in den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft über ihre Anbringung festgelegt sind.“

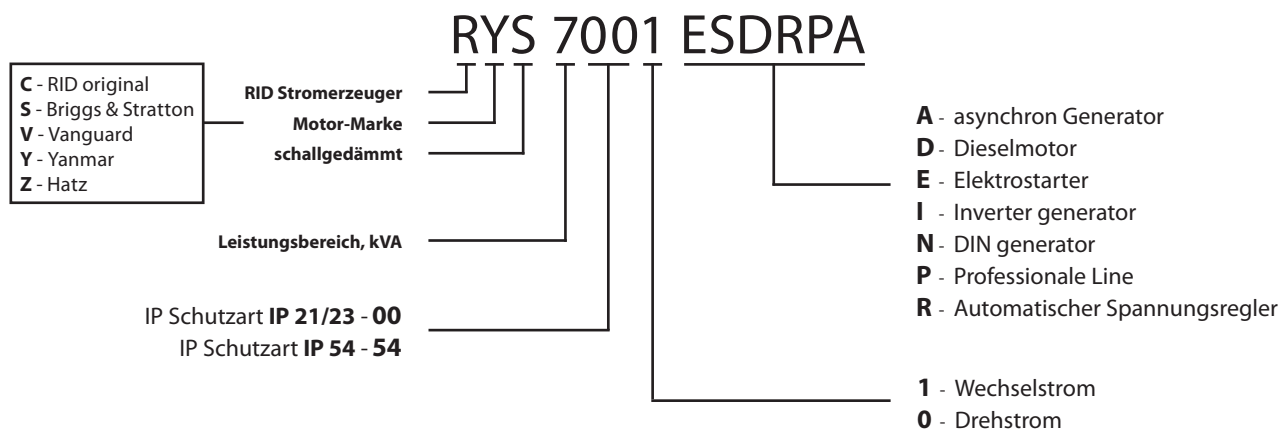
### EAC (GOST-R)

Zertifizierung der Eurasischen Zollunion.

### dB(A)

Der Schallleistungspegel ist in dB(A) angegeben. Die RID-Stromerzeuger wurden geprüft und für die Nutzung auf Baustellen zugelassen.

### Die Bezeichnung Beispiel:



## 3 - 5 KVA MOTOREN BRIGGS & STRATTON



### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RS 3001                 | RS 5001                  | RS 5001 E                |
|---|---------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717000</b>           | <b>717008</b>            | <b>717009</b>            |
| Generator                               |                     | synchron                | synchron                 | synchron                 |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                       | -                        | -                        |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 3,0                     | 5,0                      | 5,0                      |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -                 | 230 / -                  | 230 / -                  |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 11,0                    | 21,7 / -                 | 21,7 / -                 |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                      | 50                       | 50                       |
| Schutzart                               |                     | IP23                    | IP23                     | IP23                     |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>B &amp; S 6,5 HP</b> | <b>B &amp; S 306 OHV</b> | <b>B &amp; S 306 OHV</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                       | 1                        | 1                        |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                    | 3000                     | 3000                     |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95          | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40              | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 0,6                     | 1,1                      | 1,1                      |
| Motorleistung                           | kW                  | 3,9                     | 6,7                      | 6,7                      |
| Kühlung                                 |                     | Luft                    | Luft                     | Luft                     |
| Tankinhalt                              | l                   | 3,1                     | 5,3                      | 5,3                      |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H                       | H                        | H / E                    |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,0                     | 2,93                     | 2,93                     |
| Gewicht                                 | kg                  | 36                      | 56                       | 65                       |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 605 x 410 x 450         | 740 x 500 x 530          | 740 x 500 x 530          |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 68                      | 71                       | 71                       |

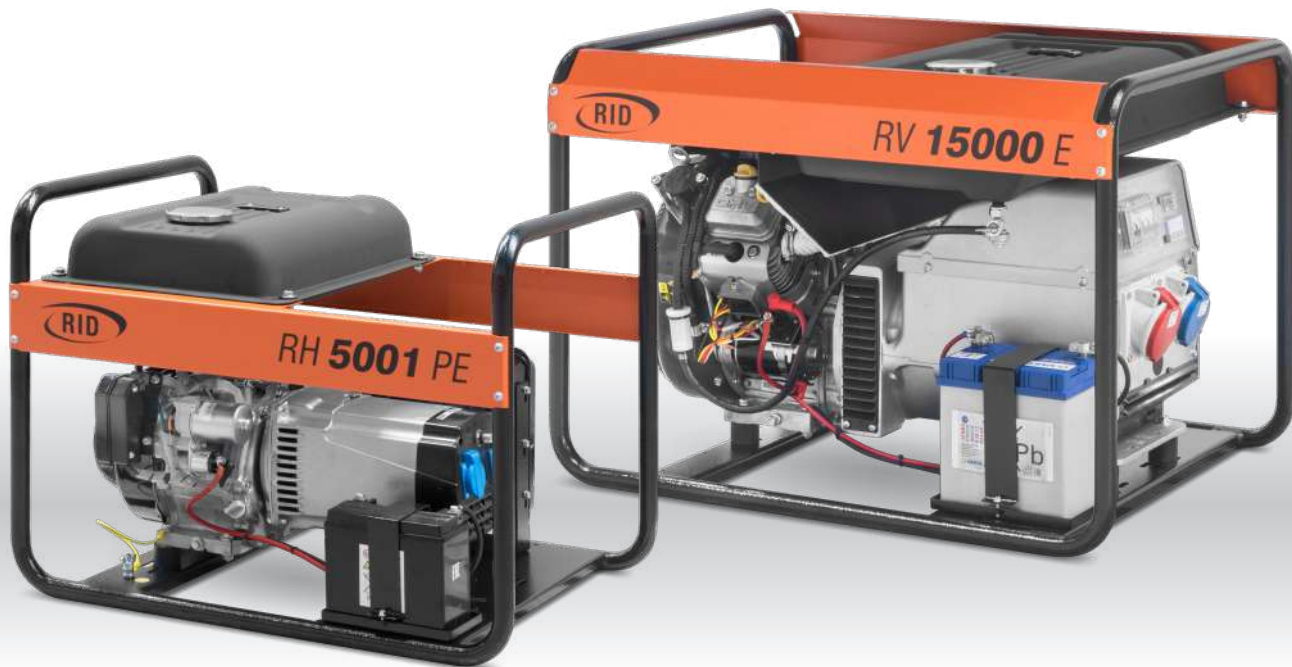
| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Adapter für Abgasschlauch                | für Briggs & Stratton Motoren                                  | auf Anfrage   |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |

## **DIE VORTEILE DER RID PROFESSIONAL LINE**

Tragbare RID Stromerzeuger im Leistungsbereich von 2,8 kVA bis 15 kVA bestehen aus hochqualitativen und zuverlässigen Komponenten. Namhafte Premiumhersteller von Industriemotoren, High-End Generatoren und anderen Bauteilen gehören zum zertifizierten Kreis der Lieferanten.

Die präsentierten Modelle von tragbaren Stromerzeugern eignen sich hervorragend für den Einsatz im privaten und gewerblichen Bereich. Unsere Stromerzeuger werden bevorzugt von Bauunternehmen, Land- und Forstwirtschaft sowie Rettungs- und Hilfsorganisationen verwendet.

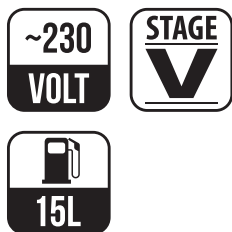
Die schnelle und einfache Inbetriebnahme unserer tragbaren Stromerzeugern ermöglicht jederzeit den Einsatz in Bereichen ohne sichergestellte Stromversorgung. Die RID Stromerzeuger können sowohl Elektrowerkzeuge und verschiedene elektrisch betriebene Baugeräte als auch elektrische Haushaltsgeräte zuverlässig und sicher mit Strom versorgen.



### **RID PROFESSIONAL LINE**

- ❑ Abgasschalldämpfer mit geringerem Geräuschepegel
- ❑ großer Kraftstofftank für Betriebszeiten bis zu 8 Stunden unter Last
- ❑ Direktanschluss mit Schuko- und CEE-Steckdosen
- ❑ Robuste Bauweise
- ❑ Analog Tankanzeige

## 3 - 5 KVA MOTOREN BRIGGS & STRATTON

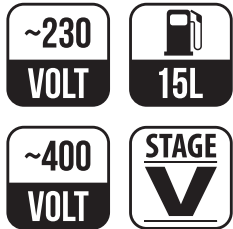


### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RS 3001 P               | RS 5001 P                | RS 5001 PE               |
|---|---------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717067</b>           | <b>717040</b>            | <b>717041</b>            |
| Generator                               |                     | synchron                | synchron                 | synchron                 |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                       | -                        | -                        |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 3,0                     | 5,0                      | 5,0                      |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -                 | 230 / -                  | 230 / -                  |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 13,0 / -                | 21,7 / -                 | 21,7 / -                 |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                      | 50                       | 50                       |
| Schutzart                               |                     | IP23                    | IP23                     | IP23                     |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>B &amp; S 6,5 HP</b> | <b>B &amp; S 306 OHV</b> | <b>B &amp; S 306 OHV</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                       | 1                        | 1                        |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                    | 3000                     | 3000                     |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95          | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40              | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 0,6                     | 1,1                      | 1,1                      |
| Motorleistung                           | kW                  | 3,9                     | 6,7                      | 6,7                      |
| Kühlung                                 |                     | Luft                    | Luft                     | Luft                     |
| Tankinhalt                              | l                   | 15                      | 15                       | 15                       |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H                       | H                        | H / E                    |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,4                     | 2,93                     | 2,93                     |
| Gewicht                                 | kg                  | 41                      | 63                       | 72                       |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 590 x 470 x 450         | 770 x 565 x 593          | 770 x 565 x 593          |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 68                      | 71                       | 71                       |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |

## 7 KVA MOTOREN BRIGGS & STRATTON

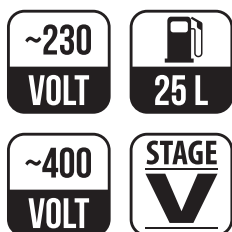


### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RS 7000 P                | RS 7000 PE               | RS 7001 P                | RS 7001 PE               |
|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717055</b>            | <b>717056</b>            | <b>717050</b>            | <b>717051</b>            |
| Generator                               |                     | synchron                 | synchron                 | synchron                 | synchron                 |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | 7,0                      | 7,0                      | -                        | -                        |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 4,0                      | 4,0                      | 7,0                      | 7,0                      |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / 400                | 230 / 400                | 230 / -                  | 230 / -                  |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 17,6 / 10,1              | 17,6 / 10,1              | 30,4 / -                 | 30,4 / -                 |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                       | 50                       | 50                       | 50                       |
| Schutzart                               |                     | IP23                     | IP23                     | IP23                     | IP23                     |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>B &amp; S 420 OHV</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                        | 1                        | 1                        | 1                        |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                     | 3000                     | 3000                     | 3000                     |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,1                      | 1,1                      | 1,1                      | 1,1                      |
| Motorleistung                           | kW                  | 8,0                      | 8,0                      | 8,0                      | 8,0                      |
| Kühlung                                 |                     | Luft                     | Luft                     | Luft                     | Luft                     |
| Tankinhalt                              | l                   | 15                       | 15                       | 15                       | 15                       |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H                        | H / E                    | H                        | H / E                    |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 3,99                     | 3,99                     | 3,99                     | 3,99                     |
| Gewicht                                 | kg                  | 82                       | 89                       | 80                       | 88                       |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 770 x 565 x 593          | 770 x 565 x 593          | 858 x 568 x 540          | 858 x 568 x 540          |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 72                       | 72                       | 72                       | 72                       |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |

# 10 - 15 KVA MOTOREN BRIGGS & STRATTON



## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RV 10000 E             | RV 13001 E             | RV 13000 E             | RV 15000 E             |
|---|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717025</b>          | <b>717017</b>          | <b>717026</b>          | <b>717028</b>          |
| Generator                               |                     | synchron               | synchron               | synchron               | synchron               |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | 10,0                   | -                      | 13,0                   | 15,0                   |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,8                    | 13,0                   | 7,4                    | 7,4                    |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / 400              | 230 / -                | 230 / 400              | 230 / 400              |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 25,1 / 14,4            | 56,5 / -               | 32,0 / 19,5            | 32,0 / 23,1            |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                     | 50                     | 50                     | 50                     |
| Schutzart                               |                     | IP23                   | IP23                   | IP23                   | IP23                   |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 386447</b> |
| Zylinder                                |                     | 2                      | 2                      | 2                      | 2                      |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                   | 3000                   | 3000                   | 3000                   |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    |
| Motorleistung                           | kW                  | 13,0                   | 13,0                   | 13,0                   | 13,5                   |
| Kühlung                                 |                     | Luft                   | Luft                   | Luft                   | Luft                   |
| Tankinhalt                              | l                   | 25                     | 25                     | 25                     | 25                     |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E                  | H / E                  | H / E                  | H / E                  |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 5,2                    | 5,2                    | 5,2                    | 5,2                    |
| Gewicht                                 | kg                  | 115                    | 130                    | 130                    | 133                    |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 848 x 649 x 620        | 848 x 649 x 620        | 848 x 649 x 620        | 848 x 649 x 620        |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 72                     | 72                     | 72                     | 72                     |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |
| Adapter für Abgasschlauch                | für Briggs & Stratton VANGUARD Motoren                         | 716010        |

# **Stromerzeuger mit hoher Schutzart IP 54**

- ▣ **lange Lebensdauer**
- ▣ **Nutzung bei allen Wetterbedingungen**
- ▣ **synchron und asynchron Generator**

Die Schutzart gibt die Eignung von elektrischen Betriebsmitteln für verschiedene Umgebungsbedingungen an, zusätzlich den Schutz von Menschen gegen potentielle Gefährdung bei deren Benutzung. Die Abkürzung IP steht für International Protection. Durch die Schutzart IP54 werden die Wicklungen und Kugellager vor Feuchtigkeit und Verschmutzungen geschützt und die Lebensdauer

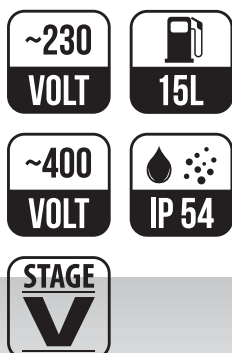
erhöht. Aus diesem Grund haben die Stromerzeuger mit Schutzart IP54 ein breites Anwendungsspektrum, da sie stabil und zuverlässig bei allen Wetterbedingungen arbeiten. Die tragbaren Stromerzeuger mit Schutzart IP54 werden oft bei Arbeiten in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit für die Stromversorgung von Elektrogeräten verwendet.



### **VERWENDUNG VON RID SYNCHRON UND ASYNCHRON GENERATOREN MIT DER SCHUTZART IP54**

- ▣ geringer Klirrfaktor
- ▣ hohe Schiefast-Verträglichkeit
- ▣ Kurzschlussfestigkeit
- ▣ bürstenloser Aufbau des Rotors
- ▣ bestens geeignet für elektronische Verbraucher
- ▣ synchron Generatoren werden mit elektronischen Reglern ausgeführt
- ▣ robuste Bauweise unter Verwendung von Komponenten mit höchster Beanspruchung

# TRAGBARE STROMERZEUGER MIT SCHUTZART IP 54

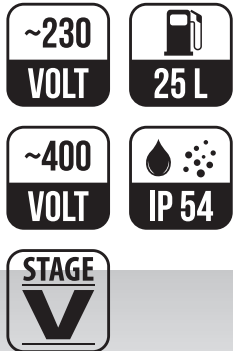


## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RS 3541 A               | RS 7540 PER              | RS 7541 PR               | RS 7541 PER              |
|---|---------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717066</b>           | <b>717078</b>            | <b>717254</b>            | <b>717255</b>            |
| Generator                               |                     | <b>asynchron</b>        | <b>synchron</b>          | <b>synchron</b>          | <b>synchron</b>          |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                       | 7,0                      | -                        | -                        |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 2,5                     | 5,0                      | 7,0                      | 7,0                      |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -                 | 230 / 400                | 230 / -                  | 230 / -                  |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 12,2 / -                | 21,7 / 9,4               | 30,4 / -                 | 30,4 / -                 |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                      | 50                       | 50                       | 50                       |
| <b>Schutzart</b>                        |                     | <b>IP54</b>             | <b>IP54</b>              | <b>IP54</b>              | <b>IP54</b>              |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>B &amp; S 6,5 HP</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> | <b>B &amp; S 420 OHV</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                       | 1                        | 1                        | 1                        |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                    | 3000                     | 3000                     | 3000                     |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95          | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           | Benzin 92 / 95           |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40              | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               | SAE 15W-40               |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 0,6                     | 1,1                      | 1,1                      | 1,1                      |
| Motorleistung                           | kW                  | 4,1                     | 8,0                      | 8,0                      | 8,0                      |
| Kühlung                                 |                     | Luft                    | Luft                     | Luft                     | Luft                     |
| Tankinhalt                              | l                   | 3,1                     | 15                       | 15                       | 15                       |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H                       | H                        | H                        | H / E                    |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,0                     | 3,99                     | 3,99                     | 3,99                     |
| Gewicht                                 | kg                  | 38                      | 103                      | 98                       | 105                      |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 605 x 410 x 450         | 770 x 565 x 593          | 770 x 565 x 593          | 770 x 565 x 593          |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 68                      | 71                       | 72                       | 72                       |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Adapter für Abgasschlauch                | für P-Modell mit Honda GX 240 - GX390 Motoren                  | 716002        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |

## TRAGBARE STROMERZEUGER MIT SCHUTZART IP 54



### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                 |                     | RV 10540 ER            | RV 13540 ER            | RV 13541 ER            | RV 15540 ER            | RV 15541 ER            |
|--|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                   |                     | 717024                 | 717030                 | 717037                 | 717032                 | 717038                 |
| <b>Generator</b>                       |                     | <b>synchron</b>        | <b>synchron</b>        | <b>synchron</b>        | <b>synchron</b>        | <b>synchron</b>        |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi=0,8$ ) | kVA                 | 10,0                   | 13,0                   | -                      | 15,0                   | -                      |
| Nom. Nennleistung 1~                   | kVA                 | 5,7                    | 7,0                    | 13,0                   | 8,0                    | 15,0                   |
| Spannung (1~) / (3~)                   | V                   | 230 / 400              | 230 / 400              | 230 / -                | 230 / 400              | 230 / -                |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)           | A                   | 25 / 14,5              | 30,4 / 18,8            | 56,6 / -               | 34,8 / 21,7            | 65,2 / -               |
| Frequenz                               | Hz                  | 50                     | 50                     | 50                     | 50                     | 50                     |
| <b>Schutzart</b>                       |                     | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            |
| <b>Motortyp</b>                        | <b>B &amp; S</b>    | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 386447</b> | <b>Vanguard 386447</b> |
| Zylinder                               |                     | 2                      | 2                      | 2                      | 2                      | 2                      |
| Drehzahl                               | U min <sup>-1</sup> | 3000                   | 3000                   | 3000                   | 3000                   | 3000                   |
| Kraftstoff                             |                     | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         |
| Öl (empfohlen)                         |                     | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             |
| Motorölfüllmenge                       | l                   | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    |
| Motorleistung                          | kW                  | 13,0                   | 13,0                   | 13,0                   | 13,5                   | 13,5                   |
| Kühlung                                |                     | Luft                   | Luft                   | Luft                   | Luft                   | Luft                   |
| Tankinhalt                             | l                   | 25                     | 25                     | 25                     | 25                     | 25                     |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)   |                     | H / E                  | H / E                  | H / E                  | H / E                  | H / E                  |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last      | l/h                 | 5,0                    | 5,0                    | 5,0                    | 5,2                    | 5,2                    |
| Gewicht                                | kg                  | 137                    | 140                    | 145                    | 148                    | 154                    |
| Abmessungen (L x B x H)                | mm                  | 853 x 649 x 620        | 853 x 649 x 620        | 853 x 649 x 620        | 853 x 649 x 620        | 853 x 649 x 620        |
| Schalldruckpegel                       | dB(A)               | 72                     | 72                     | 72                     | 72                     | 72                     |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Adapter für Abgasschlauch                | für Briggs & Stratton VANGUARD Motoren                         | 716010        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |



MADE IN GERMANY

## TRAGBARE **DIESEL** STROMERZEUGER

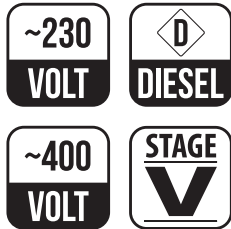


DIESEL STROMERZEUGER

### RID - DIESEL MODELLE!

- ❑ schnelle Amortisation
- ❑ deutlich geringerer Verbrauch
- ❑ lange Lebensdauer
- ❑ Stromerzeuger mit synchron oder asynchron Generator
- ❑ überwachung über ein Motorsteuergerät (optional)
- ❑ optional auch mit Notstromsteuerung

## 5 - 5,5 KVA DIESEL MOTOREN YANMAR

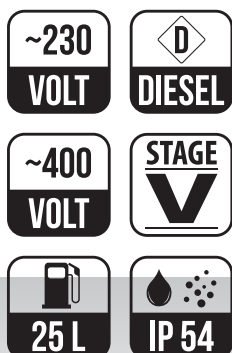


### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RY 5001 D / RY 5001 DE | RY 6000 D / RY 6000 DE |
|---|---------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | 717951 / 717952        | 717953 / 717954        |
| Generator                               |                     | synchron               | synchron               |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                      | 5,5                    |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,0                    | 3,3                    |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -                | 230 / 400              |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 21,7 / -               | 14,4 / 7,9             |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                     | 50                     |
| Schutzart                               |                     | IP23                   | IP23                   |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>Yanmar L100</b>     | <b>Yanmar L100</b>     |
| Zylinder                                |                     | 1                      | 1                      |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                   | 3000                   |
| Kraftstoff                              |                     | diesel                 | diesel                 |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 5W-40              | SAE 5W-40              |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,6                    | 1,6                    |
| Motorleistung                           | kW                  | 6,2                    | 6,2                    |
| Kühlung                                 |                     | Luft                   | Luft                   |
| Tankinhalt                              | l                   | 5                      | 5                      |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E                  | H / E                  |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,1                    | 1,1                    |
| Gewicht                                 | kg                  | 103 / 110              | 103 / 110              |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 770 x 565 x 593        | 770 x 565 x 593        |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 76                     | 76                     |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                                 | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup>   | 736110        |
| Notstromsteuerung                        | RID 2000 A (nur für Stromerzeuger mit YANMAR Motoren) 230 V (1~) | 728347        |
| Notstromsteuerung                        | RID 2000 A (nur für Stromerzeuger mit YANMAR Motoren) 400 V (3~) | 728348        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |
| Adapter für Abgasschlauch                | für YANMAR Motoren   | 716011        |

## 7 KVA DIESEL MOTOREN HATZ



### TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RZ 7540 DPER     | RZ 7541 DPER     |
|---|---------------------|------------------|------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717938</b>    | <b>717097</b>    |
| Generator                               |                     | synchron         | synchron         |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | 7,0              | -                |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,0              | 7,0              |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / 400        | 230 / -          |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 21,7 / 10,1      | 30,4 / -         |
| Frequenz                                | Hz                  | 50               | 50               |
| Schutzart                               |                     | <b>IP54</b>      | <b>IP54</b>      |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>HATZ 1B50</b> | <b>HATZ 1B50</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                | 1                |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000             | 3000             |
| Kraftstoff                              |                     | diesel           | diesel           |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 5W-40        | SAE 5W-40        |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,1              | 1,1              |
| Motorleistung                           | kW                  | 8,0              | 8,0              |
| Kühlung                                 |                     | Luft             | Luft             |
| Tankinhalt                              | l                   | 25               | 25               |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E            | H / E            |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 2,2              | 2,2              |
| Gewicht                                 | kg                  | 140              | 140              |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 848 x 649 x 620  | 848 x 649 x 620  |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 78               | 78               |

| OPTIONEN                                 | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|--|--|---------------|
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch                            | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Radsatz (mit Vollgummiräder und Griffen) | für alle tragbaren Stromerzeuger                               | 713203        |
| Erdungs-Set                              | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Notstromsteuerung                        | RID 2000 A (nur für Stromerzeuger mit HATZ Motoren) 230 V (1~) | 728347        |
| Notstromsteuerung                        | RID 2000 A (nur für Stromerzeuger mit HATZ Motoren) 400 V (3~) | 728348        |
| Ersatzteile                              | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |
| Adapter für Abgasschlauch                | für HATZ Motoren   | auf Anfrage   |

## **INVERTER TRAGBARE STROMERZEUGER**

Ein Inverter-Stromerzeuger ist ein Gerät, das Gleichstrom (DC) in Wechselstrom (AC) umwandelt. Es wird häufig als tragbares Gerät verwendet, um elektrische Geräte und Werkzeuge mit Strom zu versorgen, wenn keine Netzstromversorgung verfügbar ist, wie zum Beispiel beim Camping oder auf Gartengrundstück.

Geräuscharmer Betrieb. RID Inverter-Stromerzeuger sind in der Regel leiser als herkömmliche Generatoren, da sie mit niedrigeren Drehzahlen arbeiten und schalldämmende Gehäuse haben. Dies macht sie für den Einsatz in Wohngebieten oder auf Campingplätzen besser geeignet.

Kompakte Bauweise und Tragbarkeit. RID Inverter-Generatoren sind im Allgemeinen kleiner und leichter als herkömmliche Generatoren, was sie einfacher zu transportieren und zu lagern sind.



### **NEUES DESIGN!**

- Inverter Technologie
- Stabile Spannung
- Kraftstoffeffizienz
- Kompakte Bauweise und Tragbarkeit
- Geräuscharmer Betrieb

# INVERTER TRAGBARE STROMERZEUGER



## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RCS 3001 I                                      | RCS 4001 IE  | RCS 6001 IE  |
|---|---------------------|---|--|--|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717971</b>                                   | <b>717972</b>  | <b>717973</b>  |
| Generator                               |                     | synchron  | synchron   | synchron   |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -   | -  | -  |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 3,0   | 4,0  | 6,0 (Benzin) / 5,5 (LPG)                                 |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -   | 230 / -  | 230 / -  |
| Max. Gesamtstrom (1~)                   | A                   | 13,0  | 15,2   | 26,0 (Benzin) / 23,9 (LPG)                               |
| Frequenz                                | Hz                  | 50  | 50   | 50   |
| Schutzart                               |                     | IP23  | IP23   | IP23   |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>SH150B</b>                                   | <b>SV230</b>   | <b>SV320B</b>  |
| Zylinder                                |                     | 1   | 1  | 1  |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 800 - 3600                                      | 3000   | 3000   |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95                                  | Benzin 92 / 95   | Benzin 92 / 95   |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 5W-40                                       | SAE 5W-40  | SAE 5W-40  |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 0,45  | 0,6  | 0,7  |
| Motorleistung                           | kW                  | 3,3   | 4,8  | 6,8  |
| Kühlung                                 |                     | Luft  | Luft   | Luft   |
| Tankinhalt                              | l                   | 6,0   | 10   | 13,5   |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H   | H / E + Fernbedienung                                    | H / E + Fernbedienung                                    |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,7   | 1,8  | 3,3  |
| Gewicht                                 | kg                  | 23  | 52   | 56,5   |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 545 x 350 x 495                                 | 660 x 560 x 650  | 638 x 502 x 545  |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 65  | 58   | 64   |
| <b>Vorteile</b>                         |                     | <b>DC 12V 8A;<br/>USB Ladeanschluss 5V 1,5A</b> | <b>Gleichstrom 12V 8A;<br/>USB-Ladeanschluss 5V 1,5A</b> | <b>Gleichstrom 12V 8A;<br/>USB-Ladeanschluss 5V 1,5A</b> |

| OPTIONEN      | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|---------------|--|---------------|
| Abgasschlauch | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Erdungs-Set   | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile   | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |

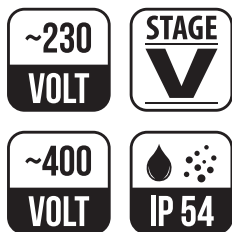
## **SCHALLGEDÄMMTE TRAGBARE STROMERZEUGER**



### **NEUES DESIGN!**

- schallgedämmt
- interne Notstromautomatik (optional)
- im Außenbereich verwendbar
- synchron oder asynchron Generatoren
- einfacher Zugang für Wartungsarbeiten
- Schalttafel mit mehreren SCHUKO® Steckdosen

# SCHALLGEDÄMMTE TRAGBARE DIESEL STROMERZEUGER

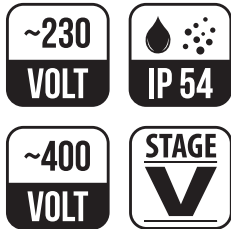


## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RYS 5001 DE        | RYS 5540 DPER      |
|---|---------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717957</b>      | <b>717963</b>      |
| Generator                               |                     | synchron           | synchron           |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                  | 5,0                |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,0                | 4,0                |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -            | 230 / 400          |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 21,7 / -           | 17,4 / 7,2         |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                 | 50                 |
| Schutzart                               |                     | IP23               | <b>IP54</b>        |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>Yanmar L100</b> | <b>Yanmar L100</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                  | 1                  |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000               | 3000               |
| Kraftstoff                              |                     | diesel             | diesel             |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 5W-40          | SAE 5W-40          |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,6                | 1,6                |
| Motorleistung                           | kW                  | 6,2                | 6,2                |
| Kühlung                                 |                     | Luft               | Luft               |
| Tankinhalt                              | l                   | 25                 | 25                 |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E              | H / E              |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,1                | 1,1                |
| Gewicht                                 | kg                  | 190                | 205                |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 947 x 550 x 924    | 947 x 550 x 924    |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 71,3               | 71,3               |

| OPTIONEN          | BESCHREIBUNG  | BESTELLNUMMER |
|-------------------|---|---------------|
| Notstromsteuerung | RID 2000 A (nur für Stromerzeuger mit Yanmar Motoren) 230 V (1~) / 400 V (3~) | auf Anfrage   |
| IP modem          | Ethernet Modem  | auf Anfrage   |
| Erdungs-Set       | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup>                | 736110        |
| Ersatzteile       | für alle Stromerzeuger  | auf Anfrage   |

# SCHALLGEDÄMMTE TRAGBARE BENZIN STROMERZEUGER



## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RVS 10540 ER           | RVS 13540 ER           | RVS 13541 ER           | RVS 15540 ER           | RVS 15541 ER           |
|---|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717738</b>          | <b>717739</b>          | -                      | <b>717740</b>          | -                      |
| Generator                               |                     | synchron               | synchron               | synchron               | synchron               | synchron               |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | 10,0                   | 13,0                   | -                      | 15,0                   | -                      |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,7                    | 7,0                    | 13,0                   | 8,0                    | 15,0                   |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / 400              | 230 / 400              | 230 / -                | 230 / 400              | 230 / -                |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 25 / 14,5              | 30,4 / 18,8            | 56,6 / -               | 34,8 / 21,7            | 65,2 / -               |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                     | 50                     | 50                     | 50                     | 50                     |
| <b>Schutzart</b>                        |                     | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            | <b>IP54</b>            |
| <b>Motortyp</b>                         | <b>B &amp; S</b>    | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 385447</b> | <b>Vanguard 386447</b> | <b>Vanguard 386447</b> |
| Zylinder                                |                     | 2                      | 2                      | 2                      | 2                      | 2                      |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                   | 3000                   | 3000                   | 3000                   | 3000                   |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         | Benzin 92 / 95         |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 15W-40             | SAE 5W-40              | SAE 5W-40              |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    | 1,7                    |
| Motorleistung                           | kW                  | 13,0                   | 13,0                   | 13,0                   | 13,5                   | 13,5                   |
| Kühlung                                 |                     | Luft                   | Luft                   | Luft                   | Luft                   | Luft                   |
| Tankinhalt                              | l                   | 25                     | 25                     | 25                     | 25                     | 25                     |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E                  | H / E                  | H / E                  | H / E                  | H / E                  |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 5,0                    | 5,0                    | 5,0                    | 5,2                    | 5,2                    |
| Gewicht                                 | kg                  | 190                    | 190                    | 195                    | 198                    | 207                    |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 826 x 624 x 755        | 826 x 624 x 755        | 826 x 624 x 755        | 826 x 624 x 755        | 826 x 624 x 755        |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 65                     | 65                     | 65                     | 65                     | 65                     |

| OPTIONEN    | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|-------------|--|---------------|
| GSM modem   | GSM Modem  | auf Anfrage   |
| IP modem    | Ethernet Modem   | 729319        |
| Erdungs-Set | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Ersatzteile | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |



MADE IN GERMANY

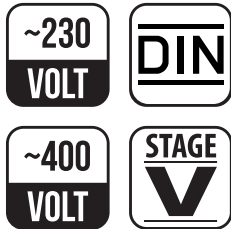
## DIN STROMERZEUGER FÜR FEUERWEHR UND THW



### DIN STROMERZEUGER FÜR KATASTROPHENSCHUTZ!

- ❑ DIN Stromerzeuger für die harten Anforderungen von Feuerwehr und Behörden
- ❑ besonders gut für Schweißtransformatoren und Invertergeräte geeignet
- ❑ ebenso für Be- und Entlüftungsgeräte, Pumpen und elektronische Verbraucher
- ❑ vielseitig und robust
- ❑ Einphasen- und Dreiphasen Stromerzeuger
- ❑ nach DIN 14685-1:2011-10 (ab 5kVA) und DIN 14685-2:2013-07 (unter 5kVA)

# DIN STROMERZEUGER FÜR FEUERWEHR UND THW

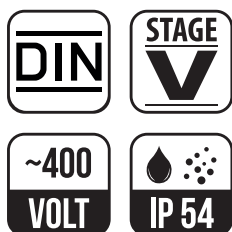


## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RH 3541 ERN        | RV 6540 ERN                      | RV 7540 ERN                      |
|---|---------------------|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717187</b>      | <b>717188</b>                    | <b>717087</b>                    |
| <b>Generator</b>                        |                     | <b>asynchron</b>   | <b>synchron</b>                  | <b>synchron</b>                  |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | -                  | 6,0                              | 7,0                              |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 2,8                | 4,0                              | 4,5                              |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / -            | 230 / 400                        | 230 / 400                        |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 12,2 / -           | 17,3 / 8,7                       | 19,5 / 10,0                      |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                 | 50                               | 50                               |
| <b>Schutzart</b>                        |                     | <b>IP54</b>        | <b>IP54</b>                      | <b>IP54</b>                      |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>HONDA GX200</b> | <b>B &amp; S Vanguard 266447</b> | <b>B &amp; S Vanguard 305447</b> |
| Zylinder                                |                     | 1                  | 2                                | 2                                |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000               | 3000                             | 3000                             |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95     | Benzin 92 / 95                   | Benzin 92 / 95                   |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40         | SAE 15W-40                       | SAE 15W-40                       |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 0,6                | 1,7                              | 1,7                              |
| Motorleistung                           | kW                  | 3,3                | 9,3                              | 9,5                              |
| Kühlung                                 |                     | Luft               | Luft                             | Luft                             |
| Tankinhalt                              | l                   | 3,1                | 11                               | 11                               |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H                  | H / E                            | H / E                            |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 1,41               | 4,9                              | 4,9                              |
| Gewicht                                 | kg                  | 70                 | 101                              | 116                              |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 550 x 440 x 400    | 770 x 440 x 580                  | 770 x 440 x 580                  |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 67                 | 71                               | 71                               |

| OPTIONEN       | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|----------------|--|---------------|
| Abgasschlauch  | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch  | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Ersatzteile    | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |
| Erdungs-Set    | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Dreibeinstativ | Teleskop-Dreibeinstativ DIN-Norm 14683-2015                    | auf Anfrage   |
| Dreibeinstativ | Teleskop-Dreibeinstativ DIN-Norm 14683 2001 (ALT)              | auf Anfrage   |

# DIN STROMERZEUGER FÜR FEUERWEHR UND THW



## TECHNISCHE DATEN:

| MODELL                                  |                     | RV 9540 ERN                      | RV 13540 ERN                     | RV 14540 ERN                     |
|---|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>Bestellnummer</b>                    |                     | <b>717083</b>                    | <b>717084</b>                    | <b>717085</b>                    |
| Generator                               |                     | <b>synchron</b>                  | <b>synchron</b>                  | <b>synchron</b>                  |
| Nom. Nennleistung 3~ (cos $\Phi$ = 0,8) | kVA                 | 8,5                              | 13,0                             | 13,4                             |
| Nom. Nennleistung 1~                    | kVA                 | 5,0                              | 7,0                              | 7,0                              |
| Spannung (1~) / (3~)                    | V                   | 230 / 400                        | 230 / 400                        | 230 / 400                        |
| Max. Gesamtstrom (1~) / (3~)            | A                   | 21,7 / 12,2                      | 30,4 / 18,8                      | 30,4 / 19,3                      |
| Frequenz                                | Hz                  | 50                               | 50                               | 50                               |
| <b>Schutzart</b>                        |                     | <b>IP54</b>                      | <b>IP54</b>                      | <b>IP54</b>                      |
| <b>Motortyp</b>                         |                     | <b>B &amp; S Vanguard 305447</b> | <b>B &amp; S Vanguard 386447</b> | <b>B &amp; S Vanguard 386447</b> |
| Zylinder                                |                     | 2                                | 2                                | 2                                |
| Drehzahl                                | U min <sup>-1</sup> | 3000                             | 3000                             | 3000                             |
| Kraftstoff                              |                     | Benzin 92 / 95                   | Benzin 92 / 95                   | Benzin 92 / 95                   |
| Öl (empfohlen)                          |                     | SAE 15W-40                       | SAE 15W-40                       | SAE 15W-40                       |
| Motorölfüllmenge                        | l                   | 1,7                              | 1,7                              | 1,7                              |
| Motorleistung                           | kW                  | 9,5                              | 13,5                             | 13,5                             |
| Kühlung                                 |                     | Luft                             | Luft                             | Luft                             |
| Tankinhalt                              | l                   | 11                               | 14,5                             | 11,5                             |
| Handstarter (H) / Elektrostarter (E)    |                     | H / E                            | H / E                            | H / E                            |
| Kraftstoffverbrauch bei 100% Last       | l/h                 | 4,9                              | 6,7                              | 6,7                              |
| Gewicht                                 | kg                  | 120                              | 135                              | 147                              |
| Abmessungen (L x B x H)                 | mm                  | 770 x 440 x 580                  | 820 x 440 x 580                  | 820 x 440 x 580                  |
| Schalldruckpegel                        | dB(A)               | 71                               | 72                               | 72                               |

| OPTIONEN       | BESCHREIBUNG   | BESTELLNUMMER |
|----------------|--|---------------|
| Abgasschlauch  | Ø 50 mm, Länge 1,5 m   | 715052        |
| Abgasschlauch  | Ø 50 mm, Länge 2,5 m   | 715051        |
| Ersatzteile    | für alle Stromerzeuger   | auf Anfrage   |
| Erdungs-Set    | Erdungsgarnitur (45 cm Länge), Erdungskabel 10 mm <sup>2</sup> | 736110        |
| Dreibeinstativ | Teleskop-Dreibeinstativ DIN-Norm 14683-2015                    | auf Anfrage   |
| Dreibeinstativ | Teleskop-Dreibeinstativ DIN-Norm 14683 2001 (ALT)              | auf Anfrage   |

## OPTIONEN FÜR TRAGBARE STROMERZEUGER



**RADSATZ**  
(mit Vollgummiräder und Griffen)

**734024**



Notstrom-  
umschalter  
230 / 400V

auf Anfrage



auf Anfrage  
**1h Einspeisesteckdose**  
16A 5p 1h IP67 Notstrom



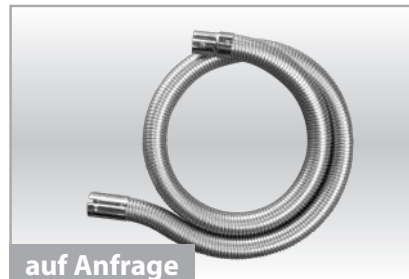
**733591**  
**Isolationswächter**  
überwacht den Isolationszustand in IT-Netzen



**736110**  
**Erdungs-Garnitur mit 5m Kabel**  
736110



auf Anfrage  
**Adapter für Abgasschlauch**



auf Anfrage  
**Abgasschlauch** Ø 50 mm, L=1,5/2,5 m  
715052 (1,5 m); 715051 (2,5 m)



auf Anfrage  
**FI-Schalter**



**RID Digitaler Multimeter**

**734024**



**RADSATZ**  
(mit Vollgummiräder und Griffen)

**713203**

**unsere weiteren Produkte bis 2500 kVA**





**STROMERZEUGER**





**RID**

**GEN**



# STROMERZEUGER

Hauptsitz in Deutschland  
R.I.D. GmbH  
Industriestrasse 46  
D-74912 Kirchardt (Germany)

Telefon: +49 (0)7266 91347 - 0  
Fax: +49 (0)7266 91347 - 20  
E-Mail: [info@rid-stromerzeuger.de](mailto:info@rid-stromerzeuger.de)  
Web: [www.rid-stromerzeuger.de](http://www.rid-stromerzeuger.de)



Unser offizieller Vertriebspartner:

